

Gera tarnaitė

Toji sėkėta toje cimbalo ir patiko merginai, kuri sauziur kalbėjo, jog ne reikė paklausti žmonių, kuriu duona valgo.

— Na, pasakikie atvirai, pa na Marijona, — kalbėjo loka jus, žiurdamasis melo tuosiu zerkola; — ar matei kada to kia pasitūsiu boba, kaip mu so baronienė?

— Asz cion esmū kad tar naut del jojos, ne apkalbinet jaje, ... atsaki szaltai mergi na.

— Na ka ponis cion dabar dirbi? — paklausė lekas, jau apie ka kita užmerdamas.

— Na teip, dirbu — atsaki mergina, ar gi ne privaleu dirbt, ar man už tai ne užmo ka?

— Oj, kudikis esi! — pa saukė p. Jonas su juoku; — matit jog isz kaimo ... dirb ta da, kada ta sena ragana žio ri, nes kad dabar dirbi tai su vis ne iszmanai.

— Gal pana esi akiva ant akaitimo? — asz turiu meilin gus apraizimus.

— Asz tokiu kniu su ne no ru skaitit ir ne žinau apie jai see.

— O ka pana skaitit? — Givenimus Szventuju ir tokias kuigas kurios duoda pamokinima.

— Vaziuozia turejo teisibe: tai tikra davatka, — kalbėjo in save lekas ir apsiukias isz sive.

— Ant kokios sumos turu prirengt rokunda paklausu kupezius.

— Na ant 500 auksinu, — atsaki mergina — juk tai aisz kas daigtas.

— Turbut panaiti ne no se nei dvare buni pas poni baro niene.

— Del ko?

— Mes esame paprate butie malones del panu tarnaitciu, puikiu poniu; ka pas mus per ka Tokais norime butie ir del panaites ... asz padariu rokunda ant 550 auksinu; isz tu 50 bus del panaites.

— Uż kokia mane ponas laikai? — tari užpikus mergi na.

— U-gi už pana tarnaitę, kaip man rodosi, — atsaki ti cizuodamas kupezius.

— O jagu toji nedorybe isz eiduot?

— O! bukie spakaina, ma no szirdele; kaip akmuo in vandeni inmetas.

— Intra-zikie ponas 500 auksinu, ba jagu ne, tai pas po na paskutini karta perku.

— Pana esi stebuklinga tar naiti, — tari szipsodamasis gundintojas.

— Daziuretojas jau ne valan deles geros stovejo už pundo tavoru ne matomas no nieko, vieka girdejoj iszejas isz slap tos vietos, užmokejo kas pri gulit ir liepi daigtus neszi in brizka.

— Marijona sugrizus namou, rado savo ponis supikusi mat ketinus pralostz prova, o kuri kiezosi josos turtu, ir kada mergina ne spejo jaje vakare nuredit, perpiikus pakeli ranka idant uždnot ypa per veida.

— Ne, poni to ne padarisi, — paszauki sierata apkaitus, ne, ba esi motere puikei užu ginta.

— Su sarmatita tuom baronie ne, nuleido ranka ir žiureda ma ilgai ant Marioneles, pra kalbejo in jaje:

— Iszistari labai puikei; kas tave užaugino?

— Pirmiause mano motine le paskui muso prabaszczius o po smertes motinos, zokonin kes Sandamierije.

— Asz girdejau, jog esi la bai pabazna ir net juokas isz to.

— Asz ne mislinu, — tar nauju Dievui kaip moku, — gar doju savo ponus kaip Dievas priako; — tai mano užduotis.

— Lengvas bazezkinimas per trauke kalba; buvo tai daziure tojas kuris atneszineje pirkni nus pirktus per Marijona.

— Marijona ant paliepimo da ziuretojas, iszejo. Balsas var pely už valandos paszauke ja je.

— Ponas daziuretojas, — tare baronienė, — pasakojo man apiedaigtus, ka tau garbe

— Asz taves mažiau bjan si, negu grieko.

— Palausk tu, asz turu los ka pas marszelka.

— Tai ne gali butie, atliele pi balsas — ir pasirodi daziure tojas isz kito pakajaus, isz kur niekas jiojo nesitikejo.

— O asz tau duodu roda, mano szeparkelę, — tari daziure tojas, — ne daritie vakarie nes ir juoku svezciu in lekaje ne kviet.

— Szeparka pabego.

— Mariuk, — kalbejo da ziuretojas malonei, — vaziuo ziva szedien in miesta su pirkni neis del muso ponios; arklei jau pakinkiti.



Petronele juoka skaito, Isz džiugsmo net apkaito, Kas jin galejo parasztyti, Jiaja teip pralinksmtyti, — Kur rasztininkas?

Laike vazevimo daziureto jas kalbejo visu keli su Ma rijonele ir pazino joja sveika isz minte ir druta doribe. Nes senia tasai neisziukejo; mego jiaisi iszkvost gerai buda kožno Sustojo prie kromo drabuzinio ir liepi jei pirkit visokius daig tus kokius poni suraszi ant lauzkelio ir dadavi:

— Uż adinos asz pribusiu užmokesu ir vaziuosiva namon.

— Marijona iszpildi prisakima ir paemi tavoru už 500 auksinu.

— Ant kokios sumos turu prirengt rokunda paklausu kupezius.

— Na ant 500 auksinu, — atsaki mergina — juk tai aisz kas daigtas.

— Turbut panaiti ne no se nei dvare buni pas poni baro niene.

— Del ko?

— Mes esame paprate butie malones del panu tarnaitciu, puikiu poniu; ka pas mus per ka Tokais norime butie ir del panaites ... asz padariu rokunda ant 550 auksinu; isz tu 50 bus del panaites.

— Uż kokia mane ponas laikai? — tari užpikus mergi na.

— U-gi už pana tarnaitę, kaip man rodosi, — atsaki ti cizuodamasis kupezius.

— O jagu toji nedorybe isz eiduot?

— O! bukie spakaina, ma no szirdele; kaip akmuo in vandeni inmetas.

— Intra-zikie ponas 500 auksinu, ba jagu ne, tai pas po na paskutini karta perku.

— Pana esi stebuklinga tar naiti, — tari szipsodamasis gundintojas.

— Daziuretojas jau ne valan deles geros stovejo už pundo tavoru ne matomas no nieko, vieka girdejoj iszejas isz slap tos vietos, užmokejo kas pri gulit ir liepi daigtus neszi in brizka.

— Marijona sugrizus namou, rado savo ponis supikusi mat ketinus pralostz prova, o kuri kiezosi josos turtu, ir kada mergina ne spejo jaje vakare nuredit, perpiikus pakeli ranka idant uždnot ypa per veida.

— Ne, poni to ne padarisi, — paszauki sierata apkaitus, ne, ba esi motere puikei užu ginta.

— Su sarmatita tuom baronie ne, nuleido ranka ir žiureda ma ilgai ant Marioneles, pra kalbejo in jaje:

— Iszistari labai puikei; kas tave užaugino?

— Pirmiause mano motine le paskui muso prabaszczius o po smertes motinos, zokonin kes Sandamierije.

— Asz girdejau, jog esi la bai pabazna ir net juokas isz to.

— Asz ne mislinu, — tar nauju Dievui kaip moku, — gar doju savo ponus kaip Dievas priako; — tai mano užduotis.

— Lengvas bazezkinimas per trauke kalba; buvo tai daziure tojas kuris atneszineje pirkni nus pirktus per Marijona.

— Marijona ant paliepimo da ziuretojas, iszejo. Balsas var pely už valandos paszauke ja je.

— Ponas daziuretojas, — tare baronienė, — pasakojo man apiedaigtus, ka tau garbe

— Asz taves mažiau bjan si, negu grieko.

— Palausk tu, asz turu los ka pas marszelka.

— Tai ne gali butie, atliele pi balsas — ir pasirodi daziure tojas isz kito pakajaus, isz kur niekas jiojo nesitikejo.

— O asz tau duodu roda, mano szeparkelę, — tari daziure tojas, — ne daritie vakarie nes ir juoku svezciu in lekaje ne kviet.

— Szeparka pabego.

— Mariuk, — kalbejo da ziuretojas malonei, — vaziuo ziva szedien in miesta su pirkni neis del muso ponios; arklei jau pakinkiti.



Oj tam Skrantone, Uze kaip uzbone, Bobu liezuvei baisei ilgi, Burnoje sutalpyti ne gali. Kožna su liezuviu pasieka, In bile katra pasiseka, O gal paklausyte apie mer ginas,

Apie taisies gamulas? Vaikiniai ne gali visko pasa kyt,

Ba isztikro sarmata iszsižiot. U-gi po stritus begioje, Vaikinus genioje,

O katra pagauna, Tai jau tasai invales velniu gauna.

Indianai buvo balus per die nas keles, Ir pribuvo merginu keletas, O mandros,

Ne byle kokios. Ba kaip kas szokti pavadino, Tai szirdeles visai iszvadino

Mat, su byle kuom szok ne norejo,

Ba pilna snuki gumo turejo, Su senais singeleis szposus varinejo,

Net žmonis isz to juoku tu rejo,

Ka tai zenklina ne žinau, Ne apie tai ne iszmanau.

Asz da dangiau apie jiaises daziuosiu,

Tai ne trukus padainuosiu, Dabar ant to nustuosiu,

O apie ka kita padainuosiu.

Ne žinau kaip ir kur muztine buvo,

Badai Szenadori ant vakarusz ku atsibuvo,

Ir da daugiau mergu ten pri buvo.

O tiejei vaikiniai geresni gi luki turejo,

Katrie lenkiezkai ir lietuvisz kai kalbejo,

Tuosius ir merginos mylejo, Ir kad kame prasizenge, tai tylejo.

Ten kur Santulijje, Badai galvas bobas prosije,

O ne kurios ir britva panau doje,

Taip szirdeles kvailioje. Tai nieko! Asz jiaises apmal szysiu,

Kaip tik in teu atsilankysiu, To ne dovanosiu,

Gerai pakoczosiu.

Buvau atsilankus in Pleines, Vyrai turejo bedas,

Ba bobele baisei prisietesi, Isz vietos in vieta rezzdinosi.

Kunigas baznyzioje tankie barasi,

Spjauo ir galva kasosi, Taisies girtuokles baudamas.

Ir ant gero kelio vedamas, Nes kaip rodos nieko ne pa darys,

Isz velnio aniolo ne perdirbs, Jan kad szvarios bobeles tai szvarios,

Ne bile kokios. Ir in baznycze zerkoleli ne szesi,

Laike nobazanstvos in terlas žiurisi:

Nu-gi ar tai ne juokas, Ar ne puikus trikles?

Tikrai gurba priprocyze, Kad biski daugians laiko tu receze,

Valuk ant kito karto padesi, Ir sau biski pasilseisi.

390 Dainu tiktal uz SI 30 NUSIMTIMO

Izdaveme Didele Kniga Dainu suksidanti 152

390 DAINU

Knyga druzoje susita. Kas nusipirks, ras visokių Dainu isz visų užkaborių ka dainoja Lietuovja.

Nusipirkite o tureite Dainu, Per ciela meta ant viam dien-la.

MEILE AMERIKONISZKOS POROS.

Jis buvo ant baliaus — pažino jia ten ...

Szirdis jo meilia pradejo liepsnot! Dangiszu aniolu pramyne jia;

Delfijos gyvasti gatavas aukaut. —

“Szalin ne dra-a! — Szalin dusavimai!” Ejna praszyti in szoki — jos.

Ah, koks laimingas! — jojo meluimai, Priymti maloniai — of course!!

Wallz, two step, polka ar quadrille, Jis su jia ... Ant ranku savo neszoja,

Jausliai kuzbedamas: O dear, O dear! Rodos po dangiu su aniolu skrajoja!

Ji velei glaudzias prie jo krutines, Melingai žiuri jiam in akis,

Jam nieku sziaudien linksmybes rojines! Smagumuose skesta jo duszia, szirdies! ...

Namon po balius sugrizes velai, Nejauczia vargo, neyma jo miegs ...

Vakara praleido teip smagiai — linksmai! O deszimts doleriu — tai kaipi nieks! ...

Teip deszimts doleriu nuejo — Dont care! Jis vien svajoja tik apie jia:

Jiam sviete brangiosio nieko — gi ner, Jis turi tureti butiniai jia:

Tavas turtingas turi saluna ir namus, Jia turi viena — ji jo nore, —

Jog ne bus teip piktu ... jis geras žmogus, Ir isz jo gera zenta tures.

Plianas parengtas! — Reikia pradeti. — Nusprendes tvirtai, užmigo saldžiai. —

Nubudes karštoja: Turiu iszetesti! ... Prausiasi, szukuoja, redosi gražiai.

Apstaites segas raudona roze, Kaip meiles zenkla prie savo krutines;

Drasiai ir linksmai uliozia drozia. — Kiszeniu skamba pinings sidabrinis.

Sztai jau cionais, czia ir jos home, Czia jo svajonių brangiausia vieta,

Czia iszgers geidžiama mandagu Welome, Cze pasimatys su numileta.

Varpeliu skardziai skamba: din-din! — Judina jo szirdi savo skambu;

Jau girdi skardu balsu: come in, Ejna in vidu su tikru džiugsmu!

Randa jia viena; daugiau nieko ner; Mielis jam kuzdla: Ah, kaip-gi smagu! ...

Ji supdamasi ant rocking chair, Sveikina jin: How do you do?

“Kaip-gi po balius einasi tau? “Ko gi teip stovi? Please take a seat!

“Czia-va prie manes — arcziau, sit down, — “Yes, buvo balius “daisy and sweet ...

Jo szirdis kaip kuzju beldzia krutine, Bet protas jam sako: go shw —

Ejt prie piano praszto mergina, Go and play my dear, pleas go —

With pleasure — atsako ji jam — if you ... Užgauna kleviszi S — moll,

Ir riza t nus Two girls in blue — Jan gaidos skauba My darling Goll.

“My darling, jis sako, “asz tave miliu, “Tau vienai priklauso my life!

“Ar nori manes? I beg this favor of you, Te girdziu nog taves — nori buti my wife?

“Doleri uždirbu in laika dienos, “Pavojaus ne reike besibaiset —

“Del taves paszvensu, del taves vienos, “Viska — tu tvirtai man gali tiket.

Ji in ji žiuri! — What do you think? — Klausia ir stebis. — “Kalbi gal vien,

Szposaudams? Sure that's a funny thing! “Ma dolerio mažai for candy kas dien.

“Doleri uždirbi in diena? 1 ... Ir szalta ranka paduoda jam;

No Sir! ... Tai tikrai juokas! Good bye! Ah, jis suprato, jog jau po visam ...

Kaipei Perkunas jam trenke in galva, Zodei tos, kuria jis teip numilejo! —

Veidas tolidzio pradejo mainyt spalva, Kol nelaimingas neatsikvotoje ...

Kuogreicziaus apleido namus numileto; Užgeso jo viltis ir szir is atszalo, —

Perkunas jai siunte, vengdams net ir vietos, Kad mate “velnia” vietoje “aniolo.” — Bas Bleu.”

W. Rynkewiczius

233-235 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.

Užduoda Lietuviska Agentura. Kauteras Bankinis ir pardavietis Szepkerciu ant visticke Linfo

Asazuoja Namu ir Namines Rakandus uz Ugnies.

Asazuoja Namu ir Namines Rakandus uz Ugnies.

Asazuoja Namu ir Namines Rakandus uz Ugnies.

Asazuoja Namu ir Namines Rakandus uz Ugnies.

Asazuoja Namu ir Namines Rakandus uz Ugnies.

Asazuoja Namu ir Namines Rakandus uz Ugnies.

Asazuoja Namu ir Namines Rakandus uz Ugnies.

Asazuoja Namu ir Namines Rakandus uz Ugnies.

Asazuoja Namu ir Namines Rakandus uz Ugnies.

KUR BUNA

Mano brolis Martinas Mondeikis, ir Antanas Miciuncas paeina isz Kauno gub., Panevezio pav. Kibel dzio sodziaus Snelgiu para. 20 m,

kaip amerike, 7 m. gyveno Thomas W. Va., isz ten iszvažovo neziniau in kur jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (91 09)

J. Mondeikis Box 48 camp 42 Davis, W. Va.

Mano drauge Apolionija Nuralite paeina isz Kauno gub. metai adgal gyveno Philadelphioje, o dabar nezi nau kas jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (91 09)

Jno. Utisnowicz 180 Wabcanoh st. Pittsfield Mass.

Mano brolis Ignas Janaviczius pir miau gyveno Mahanoy City Pa. o dabar neziniau kur paeina isz Suval kub. Kalvarijos pav. turio svar bu reikala praszau atsizaukt ant adreso; (91 09)

Ant. Janavicz Toluca, Ill. Box 288

Wincentas Boszkus paeina isz Kauno gub., Telszin pav. jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (91 09)

Wl. Norvilia Bush, Ill. Box 34

Mano szvogeris Logena Savicks paeina isz Kauno gub., Szauliu pav. 9 m. kaip amerike pirmiau gyveno New Britain, Conn. o dabar neziniau kur praszau atsizaukt ant adreso; (91 09)

Jno. Paskevicz 20 Oxford st. New Britain Conn.

Mano dede Vincas Adomaitis paei na isz Suvalku gub., Szauliu pav. 5 m. kaip amerike pirmiau gyveno New Britain, Conn. o dabar neziniau kur praszau duot žine ant adreso; (91 09)

G. Girdauskas 3 9 4th ave. Homestead Pa.

Mano brolis Vincas Gencerevici us paeina isz Vilniaus gub. Traku pav. (butrimonu volos, pirmiau gy vono Nashua N.H. isz tenai girdeju iszvažovo in Lowell, Mass. o dabar neziniau kur, turin svarbu reikala, jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (91 09)

J. Gencerevicz Box 284 Ledford, Ill.

Mano szvogeris Jurgis Dumos pirmiau gyveno Primros. Pa. o dabar neziniau kur praszau duot žine ant adreso; (91 09)

Fr. Zigmontas Box 806 Herria, Ill.

Kazimieras Budnis, Antanas Tu lunas Osa Stasiozia, Magdeles W. lesczkaite, turio svarbu reikala, jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (91 09)

Ob. Grush Appleton Wis.

Mano pusbrolei Antanas ir Jona Guda paeina isz Kauno gub., Panevezio pav., 4 m adgal gyveno Chicago turio svarbu reikala jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (91 09)

Ant. Gudanzis 822 S. Clay st. Taylorville Ill.

Mano brolis Branilovas Jurgaitis paeina isz Suvalku gub., Naucieszio pav. jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (91 09)

S. Jorgelaitis 1317 Boisemene ave. E. St. Louis Ill.

Antanas Norkevicius paeina in Kauno gub., Szauliu pav., 5 m. ad gal gyveno Portsmouth, N.H. ir As tansas Zaire paeina isz Wilton kauno pirmiau gyveno Cedar Rapids, Iowa, o dabar neziniau kur jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (91 09)

K. Norkevicz 947 Terry ave. Kewassau Ill.

Nanjas Iszradimas. Suliuko polnauzcius plaukus, prigijala plaukams augti. Turine tukstanciais pal tarvoti. Isznuomendama dykai geri adoni eljas apie prietasiu polnauzcius plaukus kaip tame užbogi, adresavusius L.M. Brundza Co. New York & London.

M. VARZINSKAS Lietuviszkas Fotografistas 205 E. Centre St. Mahanoy City

Puikeli ir pigeli austriske visticke Fotografija Padara Dideles Fotografijas isz matu ir uodega in Reimau. Indeda in Spilka Kompass ir t.t. Paduoda visticke Reimau Lietuviu su visticke reikala isz kito eiti, kaip tik pas savo sena gyvenim i pastatoma Varzinska kuris padar visticke kanongeris o ir buvite atgimulais! Papi: davo Fotografijas ant Post Karciu

M. VARZINSKAS Lietuviszkas Fotografistas 205 E. Centre St. Mahanoy City

Puikeli ir pigeli austriske visticke Fotografija Padara Dideles Fotografijas isz matu ir uodega in Reimau. Indeda in Spilka Kompass ir t.t. Paduoda visticke Reimau Lietuviu su visticke reikala isz kito eiti, kaip tik pas savo sena gyvenim i pastatoma Varzinska kuris padar visticke kanongeris o ir buvite atgimulais! Papi: davo Fotografijas ant Post Karciu

M. VARZINSKAS Lietuviszkas Fotografistas 205 E. Centre St. Mahanoy City

Puikeli ir pigeli austriske

